## No. 7553

### BELGIUM, LUXEMBOURG and NETHERLANDS and IRAN

Agreement relating to the abolition of the visa. Signed at Teheran, on 19 November 1964

Official texts: French, Dutch and Persian.
Registered by Belgium on 15 January 1965.

300000

k;

# BELGIQUE, LUXEMBOURG et PAYS-BAS et IRAN

Accord relatif à la suppression du visa. Signé à Téhéran, le 19 novembre 1964

Section 100

Textes officiels français, néerlandais et persan.

Enregistré par la Belgique le 15 janvier 1965.

#### [Translation — Traduction]

AGREEMENT 1 BETWEEN THE BENELUX COUN-No. 7553. TRIES AND IRAN RELATING TO THE ABOLITION OF SIGNED AT TEHERAN, ON 19 NOVEMBER THE VISA. 1964

The Governments of the Benelux States, acting jointly by virtue of the Convention between the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands on the transfer of control of persons to the external frontiers of Benelux territory, signed at Brussels, on 11 April 1960, 2 and

The Imperial Government of Iran,

Desiring to simplify the formalities relating to the movement of their nationals and to bring them into line with the regulations resulting from the transfer of control of persons to the external frontiers of Benelux territory,

Have agreed as follows:

#### Article I

Under the terms of this Agreement, "the Benelux countries" shall mean the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands and "the territory of Benelux" shall mean the whole of the European territories of the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

#### Article II

Nationals of Iran may, irrespective of their point of origin and for a stay for a period not exceeding three months, enter the territory of Benelux without a visa, the sole requirement being a valid national passport. Possession of such passport is also the sole requirement for their departure from the territory.

#### Article III

Nationals of the Benelux countries may, irrespective of their point of origin and for a stay for a period not exceeding three months, enter Iran without a visa, the sole requirement being a valid national passport. Possession of such passport is also the sole requirement for their departure from that country.

Came into force on 1 January 1965, in accordance with article IX.
 United Nations, Treaty Series, Vol. 374, p. 3.

#### Article IV

For a stay of more than three months, persons covered by this Agreement must, before their departure, obtain authorization therefor through the diplomatic or consular representative of the country to which they wish to proceed. Nationals covered by this Agreement entering the Benelux countries or Iran respectively and wishing to extend their stay beyond three months must apply for authorization to the competent local authorities which shall be free to accept or reject the application.

#### Article V

Nationals of the Benelux countries normally resident in Iran and nationals of Iran normally resident in one of the Benelux countries may leave and return to their country of residence without a visa, the sole requirement being a valid national passport.

#### Article VI

Each Government reserves the right to refuse admission to its country to persons who do not have adequate means of subsistence or the possibility of acquiring such means by legally authorized work or who are designated as undesirable or are deemed likely to endanger public law and order or national security.

#### Article VII

Save as regards the foregoing provisions, the laws and regulations in force in the countries of Benelux and in Iran concerning the entry, temporary or permanent residence and deportation of aliens and the carrying on by them of a gainful occupation, whether paid employment or not, shall continue to apply,

#### Article VIII

Each Government undertakes to readmit to its territory at any time and without formalities:

- (a) Any of its nationals who have entered the territory of the other Contracting Party;
- (b) Any persons who have entered that territory under a valid national passport issued by the Belgian, Luxembourg, Netherlands or Iranian authorities, even if their nationality has been called into question.

#### Article IX

This Agreement shall enter into force on 1 January 1965 for a term of one year. If it is not denounced thirty days before the expiry of this term, the Agreement shall be deemed to have been extended indefinitely. Any of the signatory Governments may denounce it on thirty days' notice to the Belgian Government after the initial one year term.

A denunciation by a single signatory Government shall entail the abrogation of the Agreement.

The Belgian Government shall advise the other signatory Governments of the receipt of the notification mentioned in this article.

#### Article X

Save as regards article VIII, the application of this Agreement may be suspended by any of the Contracting Parties.

Suspension shall be notified to the Belgian Government immediately through the diplomatic channel. That Government shall advise the other signatory Governments of the receipt of such notification. The same procedure shall be followed when the measure in question is revoked.

In witness whereof the undersigned, being duly authorized for that purpose, have signed this Agreement.

Done at Teheran, on 19 November 1964, in quadruplicate, in the French, Dutch and Iranian languages. In case of differences of interpretation the French text shall prevail.

For Benelux:
For the Government of Belgium:
Henri FAYAT
Deputy Minister for Foreign Affairs

For the Government of Luxembourg:

A. H. HASSELMAN Ambassador of Her Majesty the Queen of the Netherlands

For the Government of the Netherlands:

A. H. HASSELMAN Ambassador of Her Majesty the Queen of the Netherlands For the Government of Iran:
Abbas Aram
Minister for Foreign Affairs